



- Schnurloses Verstärker-Telefon-Set mit XL-Tasten und XL-Display
- Ensemble de téléphones sans fil, amplifié, avec touches XL et écran XL
- Kit telefono cordless con amplificatore, tasti XL e display XL
- Cordless amplifier telephone set with XL buttons and XL display



- 2 Direktwahlstasten
- 2 touches de sélection directe
- 2 tasti di selezione diretta
- 2 one-touch dialling keys



- Hörerlautstärke regelbar bis zu 30 dB
- Puissance sonore réglable jusqu'à 30 dB
- Volume del ricevitore regolabile fino a 30 dB
- Handset volume adjustable up to 30 dB



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient



- Strahlungsarm
- A faible rayonnement
- A bassa emissione di radiazioni
- Low-radiation



www.switel.com

Hörgerätekompatibel  
Compatible avec un appareil de correction auditive

Digitaler Standard / Standard numérique / Digital standard / Digital standard	Strahlungsarm / A faible rayonnement / Scarso radiazioni / Low-radiation	Extra große Tasten / Touches extra larges / Tasti extra grandi / Extra large buttons	XL-Rufton / Tonalité d'appel XL / Tono di chiamata XL / XL ringing tone	XL-Hörerlautstärke / Puissance sonore XL / Volume del ricevitore XL / XL handset volume	LED-Anrufanzeige / Affichage d'appel par LED / Indicatore di chiamata LED / LED call display	Hörgerätekompatibel / Compatible avec un appareil de correction auditive / Compatibilità con apparecchi acustici / Hearing aid compatible	Display und Tasten beleuchtet / Écran et touches illuminées / Display e tasti con illuminazione / Display and buttons lighted	Menü in 9 Sprachen / Menu dans 9 langues / Menu in 9 lingue / Menu in 9 languages	Speicherplätze / Places de mémoire des appels / Posti di memoria per numeri di chiamata / Caller Memories	Alphanumerische Speicherplätze / Places de mémoire alphanumériques / Posti di memoria alfanumerica / Alphanumeric memories
Erweiterte Wiederholung / Fonction BS étendue / Ripetizione di chiamata ampliata / Extended redialling	Polyphone Klingeltöne / Sonneries polyphoniques / Chiamate polifoniche / Polyphonic ringing tones	Stummfunktion / Fonction muette / Mode mute / Mute button	Freisprech-Modus / Mode mains-libres / Modalità vivavoce / Handfree mode	Wieder-/Alarmfunktion / Réveil / Alarme / Sveglia / Funzione allarme / Call / Alarm function	Max. Reichweite / Max. distance / Mass portata / Max. range	Max. Gesprächsdauer / Max. durée de communication / Mass. durata di conversazione / Max. talk time	Max. Standby-Zeit / Max. autonomie en veille / Max. standby / Max. Standby time	Fernprogrammieren / Télé-programmation / Pre-programmed	Interne Gespräche kostenlos / Communications internes gratuites / Conversazioni interne gratuite / Cost-free internal calls	

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>➤ Schnurloses Verstärker-Telefon-Set mit XL-Tasten und XL-Display</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DECT-Standard / GAP-kompatibel</li> <li>• Extra laut einstellbarer Rufton - bis zu 80 dB</li> <li>• Hörerlautstärke regelbar bis zu 30 dB (Boost Modus)</li> <li>• Optische Anrufanzeige (LED)</li> <li>• Hörgerätekompatibel</li> <li>• Strahlungsarm</li> <li>• Energiesparendes Produkt</li> <li>• Beleuchtetes alphanumerisches Punkt-Matrix-Display</li> <li>• Menü in 9 Sprachen*</li> <li>• Anrufliste / 40 Anrufe (CLIP)</li> <li>• Alphanumerisches Telefonbuch / 50 Einträge</li> <li>• Erweiterte Wahlwiederholung / 5 Rufnummern</li> <li>• 12 Polyphone Klingeltöne</li> <li>• Mikrofonstummenschaltung</li> <li>• Freisprechfunktion</li> <li>• Weckfunktion</li> <li>• Reichweite im Innenbereich bis zu 50 m und im Außenbereich bis zu 300 m</li> <li>• Max. 11 Stunden Dauergespräch / 110 Stunden Bereitschaftsmodus</li> <li>• Sofort betriebsbereit mit 2 Mobilteilen</li> <li>• Kostenlose Interngespräche, Gesprächsweiterleitung, Dreierkonferenz</li> </ul> | <p>➤ Kit téléphone sans fil, amplifié, avec touches XL et écran XL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard DECT / compatible GAP</li> <li>• Tonalité d'appel réglable jusqu'à 80 dB</li> <li>• Puissance sonore réglable jusqu'à 30 dB (Boost mode)</li> <li>• Affichage optique d'appel (DEL)</li> <li>• Compatible avec les prothèses auditives</li> <li>• A faible rayonnement</li> <li>• Produit économisant l'énergie</li> <li>• Écran XL alphanumérique éclairé à matrice à points</li> <li>• Menu en 9 langues*</li> <li>• Liste d'appels / 40 appels (CLIP)</li> <li>• Répertoire alphanumérique / 50 enregistrements</li> <li>• Répétition automatique étendue des derniers numéros / 5 numéros d'appel</li> <li>• 12 Sonneries polyphones</li> <li>• Silencieux</li> <li>• Mode mains-libres</li> <li>• Fonction de réveil</li> <li>• Portée à l'intérieur jusqu'à 50 m et à l'extérieur jusqu'à 300 m</li> <li>• Max. 11 heures de communication continue/ 110 heures veille</li> <li>• Prêt à fonctionner avec 2 combines</li> <li>• Communications internes gratuites, transfert de communication, conférence à trois</li> </ul> | <p>➤ Kit telefono cordless con amplificatore, tasti XL e display XL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard DECT / Compatibilità GAP</li> <li>• Tono di chiamata regolabile fino a 80 dB</li> <li>• Volume del ricevitore regolabile fino a 30 dB (Boost mode)</li> <li>• Visualizzazione ottica di chiamata (LED)</li> <li>• Compatibilità con apparecchi acustici</li> <li>• A basse radiazioni</li> <li>• Prodotti amici del clima</li> <li>• Display XL retroilluminato alfanumerico a matrice di punti</li> <li>• Menu in 9 lingue*</li> <li>• Elenco chiamate / 40 chiamate (CLIP)</li> <li>• Rubrica telefonica alfanumerica / 50 voci</li> <li>• Estensione della ripetizione di chiamata / 5 numeri</li> <li>• 12 Melodie di suoneria polifoniche</li> <li>• Funzione mute</li> <li>• Funzione vivavoce</li> <li>• Funzione sveglia</li> <li>• Portata in ambienti chiusi fino a 50 m e in campo aperto fino a 300 m</li> <li>• Max. 11 ore di autonomia di conversazione / 110 ore di stand-by</li> <li>• Pronto per l'uso con 2 unità portatili</li> <li>• Chiamate interne gratuite, trasferimento di chiamata, conferenza a 3</li> </ul> | <p>➤ Cordless amplifier telephone set with XL buttons and XL display</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DECT Standard / GAP compatible</li> <li>• Ringing tone adjustable up to 80 dB</li> <li>• Handset volume adjustable up to 30 dB (Boost mode)</li> <li>• Ringing LED indicator</li> <li>• Compatible for use with hearing aids</li> <li>• Low-radiation</li> <li>• Energy saving product</li> <li>• Illuminated alphanumeric dot matrix XL display</li> <li>• Menu in 9 languages*</li> <li>• Calls log / 40 calls (CLIP)</li> <li>• Alphanumeric phone book / 50 entries</li> <li>• Extended redialling / 5 phone numbers</li> <li>• 12 Polyphone ringing tones</li> <li>• Mute button</li> <li>• Handsfree function</li> <li>• Alarm clock function</li> <li>• Range indoors up to 50 m and outdoors up to 300 m</li> <li>• Max. 11 hours continuous conversation / 110 hours standby</li> <li>• Immediately ready to operate with 2 handsets</li> <li>• Internal calls free of charge, call transfer, 3-party conference</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

\* D, F, I, GB, NL, E, P, TR, PL

